



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
17 October 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

**Комитет по специальным политическим
вопросам и вопросам деколонизации
(Четвертый комитет)**

Пункт 49 повестки дня

**Международное сотрудничество в использовании
космического пространства в мирных целях**

Алжир*: пересмотренный проект резолюции

**Международное сотрудничество в использовании
космического пространства в мирных целях**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 51/122 от 13 декабря 1996 года, 54/68 от 6 декабря 1999 года, 59/2 от 20 октября 2004 года, 61/110 и 61/111 от 14 декабря 2006 года, 62/101 от 17 декабря 2007 года, 62/217 от 22 декабря 2007 года, 65/97 от 10 декабря 2010 года, 65/271 от 7 апреля 2011 года, 66/71 от 9 декабря 2011 года, 67/113 от 18 декабря 2012 года, 68/50 от 5 декабря 2013 года и 68/74 и 68/75 от 11 декабря 2013 года,

обращая особое внимание на значительный прогресс в развитии космической науки и техники и их применении, который позволил людям исследовать Вселенную, а также на выдающиеся результаты, достигнутые за последние 50 лет в области космических исследований, включая более глубокое познание планетной системы и Солнца и самой Земли, в области применения космической науки и техники на благо всего человечества и в области разработки международно-правового режима космической деятельности, и признавая в этой связи, что Комитет по использованию космического пространства в мирных целях и его вспомогательные органы при содействии Управления по вопросам космического пространства Секретариата представляют собой уникальную платформу мирового уровня для международного сотрудничества в сфере космической деятельности,

* В его качестве Председателя Комитета по использованию космического пространства в мирных целях.



будучи глубоко убеждена в общей заинтересованности человечества в содействии исследованию и использованию космического пространства, являющегося достоянием всего человечества, в мирных целях, в расширении масштабов этой деятельности и в продолжении усилий по обеспечению всем государствам возможности пользоваться связанными с этим выгодами, а также в важном значении международного сотрудничества в этой области, координационным центром которого должна оставаться Организация Объединенных Наций,

вновь подтверждая важное значение международного сотрудничества в установлении верховенства права, включая соответствующие нормы космического права, играющие важную роль в международном сотрудничестве в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях, и как можно более широкого присоединения к международным договорам, способствующим использованию космического пространства в мирных целях, для решения возникающих новых задач, особенно для развивающихся стран,

будучи серьезно обеспокоена возможностью гонки вооружений в космическом пространстве и учитывая важность статьи IV Договора о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела¹,

признавая, что всем государствам, особенно тем, которые обладают крупным космическим потенциалом, следует активно содействовать предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве с целью развития и укрепления международного сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с уязвимостью космической среды и угрозами долгосрочной устойчивости космической деятельности, в частности влиянием проблемы космического мусора, которая волнует все государства,

отмечая прогресс, который достигнут в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях, а также в осуществлении различных национальных и совместных космических проектов, и важное значение дальнейшей работы по созданию правовой основы укрепления международного сотрудничества в сфере космической деятельности,

будучи убеждена в том, что космическая наука и техника и такие виды их применения, как спутниковая связь, системы наблюдения Земли и технологии спутниковой навигации, являются незаменимыми инструментами для нахождения эффективных и долгосрочных решений, призванных обеспечить устойчивое развитие, и могут вносить более эффективный вклад в усилия, направленные на развитие всех стран и регионов мира, и подчеркивая в этой связи необходимость использовать преимущества космических технологий в целях осуществления и отслеживания хода реализации Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций² и содействия процессу составления повестки дня в области развития на период после 2015 года,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 610, No. 8843.

² Резолюция 55/2.

будучи серьезно обеспокоена катастрофическими последствиями чрезвычайных ситуаций³ и желая содействовать укреплению международной координации и сотрудничества на глобальном уровне в деле предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций и экстренного реагирования посредством обеспечения большего доступа к использованию космических служб и геопространственной информации для всех стран и содействия созданию потенциала и организационному строительству в целях предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций, особенно в развивающихся странах,

будучи твердо убеждена в том, что использование космической науки и техники и их применение в таких областях, как телемедицина, дистанционное обучение, предупреждение и ликвидация чрезвычайных ситуаций, охрана окружающей среды, управление природными ресурсами и мониторинг климата, способствуют достижению целей глобальных конференций Организации Объединенных Наций, посвященных различным аспектам экономического, социального и культурного развития, особенно искоренению нищеты,

выражая глубокую обеспокоенность разрушительными последствиями инфекционных заболеваний, в частности заболевания, вызываемого вирусом Эбола, для жизни человека, общества и развития и настоятельно призывая международное сообщество, особенно научные и академические институты, изучить роль телеэпидемиологии в деятельности по контролю, профилактике и реагированию,

напоминая в этой связи о том, что на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро, Бразилия, 20–22 июня 2012 года, была признана та важная роль, которую космическая наука и техника играют в содействии устойчивому развитию⁴,

рассмотрев доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о работе его пятьдесят седьмой сессии⁵,

1. *одобряет* доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о работе его пятьдесят седьмой сессии⁵;

2. *выражает согласие* с тем, что Комитет на своей пятьдесят восьмой сессии должен рассмотреть основные пункты, рекомендованные на его пятьдесят седьмой сессии⁶, с учетом интересов всех стран, особенно развивающихся стран;

3. *отмечает*, что на своей пятьдесят третьей сессии Юридический подкомитет Комитета продолжил свою работу⁷ в соответствии с мандатом, определенным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 68/75;

4. *выражает согласие* с тем, что Юридическому подкомитету на его пятьдесят четвертой сессии следует рассмотреть основные пункты и вновь со-

³ Термин «чрезвычайные ситуации» относится к стихийным бедствиям и техногенным катастрофам.

⁴ Резолюция 66/288, приложение, пункт 274.

⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 20 (A/69/20).*

⁶ Там же, пункт 393.

⁷ Там же, глава II.C, и A/АС.105/1067.

звать рабочие группы, согласно рекомендации Комитета⁸ с учетом интересов всех стран, особенно развивающихся стран;

5. *настоятельно призывает* государства, которые еще не стали участниками международных договоров, регулирующих использование космического пространства⁹, рассмотреть вопрос о ратификации этих договоров или присоединении к ним в соответствии со своим национальным правом, а также об их включении в свое национальное законодательство;

6. *с удовлетворением отмечает* завершение Управлением по вопросам космического пространства работы над учебной программой по космическому праву, которая могла бы стимулировать дальнейшие исследования, проводимые государствами;

7. *отмечает*, что на своей пятьдесят первой сессии Научно-технический подкомитет Комитета продолжил свою работу¹⁰ в соответствии с мандатом, определенным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 68/75;

8. *выражает согласие* с тем, что Научно-техническому подкомитету на его пятьдесят второй сессии следует рассмотреть основные пункты и вновь созвать рабочие группы, согласно рекомендации Комитета¹¹ с учетом интересов всех стран, особенно развивающихся стран;

9. *отмечает* важность обмена информацией в обнаружении и отслеживании потенциально опасных объектов, сближающихся с Землей, и определения их физических характеристик для обеспечения того, чтобы все страны, особенно развивающиеся страны с ограниченным потенциалом в области прогнозирования и смягчения последствий столкновения с объектами, сближающимися с Землей, знали о потенциальных угрозах, подчеркивает необходимость наращивания потенциала для эффективного экстренного реагирования и предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций в случае столкновения с объектами, сближающимися с Землей, и напоминает в этой связи о рекомендациях о принятии международных мер реагирования в случае столкновения с объектами, сближающимися с Землей, утвержденных Научно-техническим подкомитетом на его пятидесятой сессии и Комитетом на его пятьдесят шестой сессии¹²,

⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 20 (A/69/20), пункты 283–284.*

⁹ Договор о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела (United Nations, *Treaty Series*, vol. 610, No. 8843); Соглашение о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство (United Nations, *Treaty Series*, vol. 672, No. 9574); Конвенция о международной ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами (United Nations, *Treaty Series*, vol. 961, No. 13810); Конвенция о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство (United Nations, *Treaty Series*, vol. 1023, No. 15020); Соглашение о деятельности государств на Луне и других небесных телах (United Nations, *Treaty Series*, vol. 1363, No. 23002).

¹⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 20 (A/69/20), глава II.B, и A/АС.105/1065.*

¹¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 20 (A/69/20), пункты 209–210.*

¹² Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 20 (A/68/20), пункт 144, и A/АС.105/1038, пункт 198 и приложение III.*

10. *с удовлетворением отмечает*, что доклад о прогрессе в деле создания международной сети оповещения об астероидах и консультативной группы по планированию космических миссий во исполнение рекомендаций о принятии международных мер реагирования в случае столкновения с объектами, сближающимися с Землей, будет представлен Подкомитету на его пятьдесят второй сессии¹³;

11. *с признательностью отмечает*, что некоторые государства уже принимают на добровольной основе меры по предупреждению образования космического мусора через национальные механизмы и в соответствии с Руководящими принципами предупреждения образования космического мусора Межучрежденческого координационного комитета по космическому мусору и Руководящими принципами предупреждения образования космического мусора, принятыми Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях¹⁴ и одобренными Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/217, и предлагает другим государствам применять, с помощью соответствующих национальных механизмов, руководящие принципы предупреждения образования космического мусора, принятые Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях;

12. *считает*, что государствам крайне необходимо уделять больше внимания проблеме столкновений космических объектов, особенно объектов с ядерными источниками энергии, с космическим мусором и другим аспектам проблемы космического мусора, призывает продолжать национальные исследования по этому вопросу, разрабатывать усовершенствованные технологии наблюдения за космическим мусором и собирать и распространять данные о космическом мусоре, считая также, что, по мере возможности, информацию по этому вопросу следует представлять Научно-техническому подкомитету, и выражает согласие с необходимостью международного сотрудничества для расширения соответствующих и доступных стратегий сведения к минимуму воздействия космического мусора на будущие космические полеты;

13. *настоятельно призывает* все государства, особенно те, которые обладают крупным космическим потенциалом, активно содействовать достижению цели предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве как одного из существенно важных условий развития международного сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях;

14. *просит* Комитет продолжить рассмотрение в приоритетном порядке путей и средств дальнейшего использования космического пространства в мирных целях и представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад по этому вопросу и выражает согласие с тем, что в рамках обсуждения этого вопроса Комитет мог бы продолжить рассмотрение путей содействия развитию регионального и межрегионального сотрудничества, а также той роли, которую космические технологии могут играть в осуществлении рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию;

¹³ См. A/AC.105/1065, пункт 167.

¹⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 20 (A/69/20), пункты 117–118 и приложение.*

15. *приветствует* тот факт, что на своей пятьдесят седьмой сессии Комитет принял решение в более широкой перспективе рассмотреть по пункту, озаглавленному «Пути и средства дальнейшего использования космического пространства в мирных целях», вопрос космической безопасности и связанные с этим вопросы, которые могут оказаться полезными в обеспечении безопасного и ответственного осуществления космической деятельности, и определить эффективные инструменты, которые потенциально могли бы служить Комитету новыми ориентирами в прагматическом ключе и без ущерба для мандата других межправительственных форумов, и с удовлетворением отмечает, что в этой связи и в соответствии с резолюцией 68/50 Комитет принял решение рассмотреть на своей пятьдесят восьмой сессии в 2015 году рекомендации, содержащиеся в докладе Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности¹⁵, с целью определить те рекомендации, которые можно было бы, насколько это возможно, адаптировать и использовать в деле обеспечения безопасности космической деятельности и долгосрочной устойчивости космической деятельности в целом¹⁶;

16. *признает* центральную роль Управления по вопросам космического пространства в содействии наращиванию потенциала в области использования космической науки и техники и их применения на благо всех стран, особенно развивающихся стран, и настоятельно призывает все государства-члены делать взносы в Целевой фонд для Программы Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях с целью расширения возможностей Управления оказывать техническую и правовую консультативную помощь в рамках своих приоритетных тематических областей;

17. одобряет Программу Организации Объединенных Наций по применению космической техники на 2015 год, предложенную Комитету Экспертом по применению космической техники и одобренную Комитетом¹⁷;

18. *с удовлетворением отмечает* значительные достижения и консультативную поддержку, оказываемую более чем 30 государствам-членам в рамках Платформы Организации Объединенных Наций для использования космической информации в целях предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций и экстренного реагирования (СПАЙДЕР-ООН), а также ценный вклад ее сети региональных отделений поддержки, и призывает государства-члены предоставить на добровольной основе необходимые дополнительные ресурсы на осуществление программы с целью успешного и своевременного удовлетворения растущего спроса на поддержку;

19. *с удовлетворением отмечает* также устойчивый прогресс, достигнутый Международным комитетом по глобальным навигационным спутниковым системам при поддержке Управления по вопросам космического пространства в его качестве исполнительного секретариата Международного комитета в обеспечении совместимости и интероперабельности глобальных и региональных космических систем пространственно-временной и навигационной поддержки и в содействии применению глобальных навигационных спутниковых систем и их интеграции в национальную инфраструктуру, особенно в раз-

¹⁵ A/68/189.

¹⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 20 (A/69/20), пункты 372–373.

¹⁷ Там же, пункт 81, и A/AC.105/1062.

вивающихся странах, и с признательностью отмечает, что 10–14 ноября 2014 года Международный комитет проведет в Праге свое девятое заседание;

20. *с признательностью отмечает*, что связанные с Организацией Объединенных Наций региональные центры подготовки в области космической науки и техники, а именно африканские региональные центры подготовки в области космической науки и техники на французском и английском языках, расположенные соответственно в Марокко и Нигерии, Центр подготовки в области космической науки и техники в Азиатско-Тихоокеанском регионе, расположенный в Индии, Региональный центр подготовки в области космической науки и техники в Латинской Америке и Карибском бассейне, кампусы которого расположены в Бразилии и Мексике, и Центр подготовки в области космической науки и техники в Западной Азии, расположенный в Иордании, продолжали осуществление своих учебных программ в 2014 году, призывает региональные центры и впредь поощрять более активное участие женщин в их учебных программах и выражает согласие с тем, что региональным центрам следует продолжать представлять Комитету по использованию космического пространства в мирных целях доклады о своей деятельности;

21. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый в деле создания нового регионального центра подготовки в области космической науки и техники в Азиатско-Тихоокеанском регионе, расположенного в Бэйханском университете в Пекине;

22. *подчеркивает*, что региональное и межрегиональное сотрудничество в области космической деятельности имеет исключительно важное значение для укрепления режима использования космического пространства в мирных целях, оказания помощи государствам в развитии их собственного космического потенциала и содействия достижению целей Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций², просит в этом контексте соответствующие региональные организации и их группы экспертов предоставить необходимую помощь странам, с тем чтобы они могли выполнить рекомендации региональных конференций, и в этой связи отмечает важность равноценного участия женщин во всех областях науки и техники;

23. *признает* в этой связи ту важную роль, которую в укреплении регионального и международного сотрудничества между государствами играют конференции и другие механизмы, такие как Конференция руководства стран Африки по космической науке и технике в целях устойчивого развития, Азиатско-Тихоокеанский региональный форум космических агентств, Всеамериканская конференция по космосу — процесс, который не должен быть прерван, — и Азиатско-Тихоокеанская организация космического сотрудничества;

24. *подчеркивает* необходимость приумножения выгод, получаемых от космических технологий и их применения, и содействия упорядоченному расширению космической деятельности, способствующей поступательному экономическому росту и устойчивому развитию всех стран, в том числе укреплению устойчивой инфраструктуры пространственных данных на региональном и национальном уровнях и повышению уровня защищенности для смягчения последствий чрезвычайных ситуаций, особенно в развивающихся странах;

25. *вновь заявляет* о необходимости пропагандировать выгоды, получаемые от космических технологий и их применения, в рамках крупных конфе-

ренций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, посвященных вопросам экономического, социального и культурного развития и смежным областям, и признает, что при разработке политики и программ действий и их осуществлении следует пропагандировать основополагающее значение космической науки и техники и их применения в глобальных, региональных, национальных и местных процессах устойчивого развития, в том числе в рамках усилий, направленных на достижение целей этих конференций и встреч на высшем уровне, включая реализацию Декларации тысячелетия и содействие процессу составления повестки дня в области развития на период после 2015 года;

26. *рекомендует* государствам-членам с этой целью содействовать обсуждению в рамках этих конференций, встреч на высшем уровне и процессов актуальности применения космической науки и техники и использования космических геопространственных данных;

27. *призывает* Управление по вопросам космического пространства в надлежащем порядке и в рамках имеющихся ресурсов принимать активное участие в этих конференциях, встречах на высшем уровне и процессах, включая Всемирную конференцию по уменьшению опасности бедствий и встречу на высшем уровне по вопросу повестки дня в области развития на период после 2015 года, которые планируется провести в 2015 году;

28. *настоятельно призывает* Межучрежденческое совещание по космической деятельности («ООН-Космос») под руководством Управления по вопросам космического пространства продолжить изучение вопроса о том, как космическая наука и техника и их применение могут способствовать осуществлению Декларации тысячелетия и процессу составления повестки дня в области развития на период после 2015 года, и рекомендует структурам системы Организации Объединенных Наций участвовать, по мере необходимости, в координационных усилиях «ООН-Космос»;

29. *отмечает*, что в соответствии с достигнутой Комитетом на его сорок шестой сессии договоренностью о мерах, касающихся будущего состава бюро Комитета и его вспомогательных органов¹⁸, во исполнение мер, касающихся методов работы Комитета и его вспомогательных органов¹⁹, Группа государств Азиатско-Тихоокеанского региона, Группа восточноевропейских государств, Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна и Группа западноевропейских и других государств выдвинули своих кандидатов на должности соответственно Председателя Научно-технического подкомитета, первого заместителя Председателя Комитета, Председателя Юридического подкомитета и Председателя Комитета на период 2016–2017 годов²⁰;

30. *настоятельно призывает* Группу африканских государств выдвинуть своего кандидата на должность второго заместителя Председателя

¹⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 20 (A/58/20), приложение II, пункты 5–9.

¹⁹ Там же, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 20 (A/52/20), приложение I, и там же, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 20 (A/58/20), приложение II, добавление III.

²⁰ Там же, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 20 (A/69/20), пункты 381–382, и официальные сообщения Управления по вопросам космического пространства государствам — членам Комитета от 15 сентября и 7 октября 2014 года.

ля/Докладчика Комитета на период 2016–2017 годов до начала следующей сессии Комитета;

31. *выражает согласие* с тем, что после выдвижения кандидата от Группы африканских государств Комитет и его вспомогательные органы на своих соответствующих сессиях в 2016 году должны избрать своих должностных лиц, выдвинутых на период 2016–2017 годов;

32. *постановляет* принять Люксембург в члены Комитета²¹;

33. *утверждает* решение Комитета предоставить статус постоянного наблюдателя Африканской ассоциации по дистанционному зондированию и окружающей среде²²;

34. *призывает* региональные группы содействовать активному участию государств — членов Комитета, которые являются также членами соответствующих региональных групп, в работе Комитета и его вспомогательных органов.

²¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 20 (A/69/20), пункт 385.

²² Там же, пункт 387.